

J ca `J i ` _Ub! ? UZZYY `ni f` ? fmdhc!
F Yj c`i h]cb. `9`GU`j UXcfg`k]fhgW\ UZh`]W\ Yf
K UbXY`

9fZU\ fYž`k]Y`9`GU`j UXcfg`? UZZYY`i bX`? fmdhc k À\fi b[Yb`X]Y
K]fhgW\ UZh`fYj c`i h]cb]YfYb`i bX`bYi Y`DYfgdY_h]j Yb`gW\ UZZYb"

8 Ug`Yfk UfhYh`X]W\ `]b`X]YgYa `5fh`_Y`

8]Y`F c``Y`XYf`? UZZYY! DfcXi _h]cb`]b`XYf
K]fhgW\ UZh

⇒ 9`GU`j UXcf`\Uh`X]Y`? UZZYYdfcXi _h]cbž`]bgVYgcbXYfY`XYf
\cW\k Yfh][Y`J i ` _Ub! ? UZZYYž`Y]bY`nYbhfU`Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y
`c_U`Y`K]fhgW\ UZh`8]YgY`? UZZYYgcfhY`]gh[`cVU`UbYf_Ubbhi bX
k]fX`ZØf`]\fY`Yi nY`YbhY`E i U`]hÀh[YgW\ Àhnh"8]Y`? ca V]bUh]cb`j cb
hfUX]h]cbY`Ya `5bVUi `a]h`a cXYfbYb`5bVUi hYW\ b]_Yb`j Yfgdf]W\ h
b]W\ h`bi f`Y]bY`ghÀf_YfY`A Uf_hghY`i b[ž`gcbXYfb`Ui W\ `Y]bY
J YfVYggYfi b[`XYf`@YVYbgVYX]b[i b[Yb`XYf`? UZZYYVUi Yfb`j cf`Cfh"
9g`k]fX`Ub[Ybca`a Ybž`XUgg`Y]bY`]bbcj Uh] Y`K Y]hYfYbtk]W`i b[
XYf`5bVUi a Yh\cXYb`X]Y`K YhVYk YfVgZÀ\][_Y]h`a
]bhYfbUh]cbU`Yb`5[fUfa Uf_h]g][b]Z_UbhghY][Yfb`_ØbbhY"

Gcn]U`Y`A YX]Yb`ZØf`? UZZYYj Yfa Uf_hi b[
bi hnYb

8]Y`Bi hni b[`gcn]U`Yf`A YX]Yb`\Uh]g]W\ `a]h`Yfk Y]`Y`U`g
YbhgW\ Y]XYbXYg`K Yf_nYi [`ZØf`X]Y`J Yfa Uf_hi b[`XYg`J i ` _Ub!
? UZZYYg`YhUV`]Yfh", VYf`D`UhhZcfa Yb`k]Y`⇒ghU[fUa `cXYf` : UW\ Vcc_
Zc`[Yb`J YfVfUi W\ Yf`XYb`9f`YVb]ggYb`i bX`6Yk Yfhi b[Yb`UbXYfYfž

k Ug`Y]bY`5fh`X][]hU`Y`A i bXdfcdU[UbXU`gWUZZh"8]YgY` : cfa `XYf
JYfa Uf_hi b[`nY][hY]bXfi W_gj c`ž`k]Y`g]W`a cXYfbY
?ca a i b[_Uh]cbgk Y[Y`a]h`XYf`hfUX]h]cbY`Yb`@UbXk]fhgWUZh
_cddY`b`UggYb`i bX`X]Y`A Uf_YbVY_Ubbh`Y]h`ghY][Yfb`_`ObbYb"

? fmdhc k Å\ fi b[Yb`i bX`] \ fY`K]fhgWUZh_gfUZh

8]Y`dc`h]gWYb`9bhgWY]Xi b[Yb`i bhYf`DfÅg]XYbh`B Um]V`6i _Y`Y
\UVYb`9`GU`j UXcf`]b`XUg`NYbhf] a `XYf`? fmdhc k]fhgWUZh
_UhUdi `h]Yfh`8]Y`cZZ[n]Y`Y`9]bZØ\fi b[`j`cb`6]hWc]b`U`g
NU\`i b[ga]hhY`ÒZZbYhY`X]Y`HØfYb`ZØf`bYi Y
≠j Ygh]h]cbga Ô[`]W`_Y]hYb`i bX`\Uh`gck c\`c`_U`Y`U`g`Ui W
]bhYfbUh]cbU`Y`i bhYfbY\`a Yf`Ub[Ync[Yb`8]YgYf`GW`f]h`h]gh
VYXYi hYbXž`XU`Yf`XUg`k]fhgWUZh]W`Y`K UW`ghi a `XYg`@UbXYg
ZØfXYfb`i bX`[`Y]W`nY]h][`XUg`]bhYfbUh]cbU`Y`≠hYfYggY`Ub`XYf
gU`j UXcf]Ub]gWYb`A Uf_h`UbXgWUZh`ghÅf_Yb`_`ObbhY"

≠bgh]hi h]cbY`Y`≠bj Ygh]h]cbYb`i bX`XYf`HfYbX
ni f`8][]hU`]g]Yfi b[

9]bY`]bhYfYggUbhY`9bhk]W`i b[`]gh`X]Y`Ni bU\`a Y`j`cb
]bgh]hi h]cbY`Yb`≠bj Ygh]h]cbYbž`k]Y`VY`Y[h`Xi fW`X]Y`HfUbgU_h]cb
j`cb`ØVYf`&\$"\$\$\$`9h\YfYi a `ja `K Yfhj`cb`), `A]`cbYb`i G8`8]Yg
nY][h`XUg`k UW`gYbXY`≠hYfYggY`Ub`9`GU`j UXcf`U`g`Ui ZghfYVYbXYa
? fmdhc! GhUbXcfh`Gc`W`Y`≠bj Ygh]h]cbYb`a Uf_]YfYb`Y]bYb
g][b]Z_UbhYb`K UbXY`]b`XYb`A Uf_hghfi _hi fYb`XYg`@UbXYg`i bX
g]bX`Y]b`<]bk Y]g`XUfUi Z`XUgg`XUg`@UbX`Ui ZXYa `VYghYb`K Y[`]ghž
Y]b`VYXYi hYbXYf`5_hYi f`ja `[`cVU`Yb`? fmdhc! A Uf_h`ni `k YfXYb"

: Un]h. `Ni _i bZhgdYfgdY_h]j Yb`ZØf`9`GU`j UXcf

8]Y`JYfv]bXi b[`j`cb`hfUX]h]cbY`Yf`? UZZYdfcXi _h]cb`a]h`XYb
7\UbW`b`XYf`? fmdhc k]fhgWUZh`_`ObbhY`9`GU`j UXcf`]b`Y]bY
j]Y`j YfgdfYW`YbXY`Ni _i bZi`ZØ\`fYb`8i fW`X]Y`GmbYf[]Y`nk]gWYb
U`hY]b[YgYggYbYb`5bVUi a Yh\`cXYb`i bX`]bbc] Uh]j Yb
HYW`bc`c[]Yb`_`ObbhY`b]W`h`bi f`X]Y`_`cbca]gW`Y`GhUV`]h`h`XYg
@UbXYg`[YZYgh][hž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`@VYbgei U`]h`h`XYf

6Yj Ô`_Yfi b[`bUW\U`h][`j YfVYggYfh`k YfXYb" `b`XYb`_ca a YbXYb
`J\fyb`k]fX`g]W\`nY][Ybž`cV`X]YgY`GhfUhY []Yb`hUhg`W`]W
Zfi W`hVUfY`9f[YVb]ggY`Vf]b[Yb`i bX`k Y`W`Y`Ub[Zf]gh][Yb
5i gk]f`i b[Yb`g]Y`Ui Z`X]Y` ; YgY`gW`UZh`\UVYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY